

430193-2026 - Kompetizzjoni

L-lžvizzera – Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati – Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

OJ S 119/2026 24/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: armasuisse Immobilien

Email: simap.bm@ar.admin.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Difiza

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Deskrizzjoni: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

Identifikatur tal-proċedura: f3e4051c-90a0-4057-8cc3-3cf990fe7ce4

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71200000 Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-lžvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen. Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Sonstige Anforderungen 1. Der Anbieter bestätigt bereits mit der Offerteingabe, dass er sämtliche Planerleistungen, die zur fachgerechten Planung und Erfassung sämtlicher projektbezogenen Risiken sowie Realisierung der Objekte notwendig sind und die entsprechenden Honorare in den offerierten Honoraren enthalten sind. Ist er der Ansicht, dass zusätzliche Spezialisten zur Erfüllung der Aufgabe notwendig sind, so hat er diese bei der Offerteingabe schriftlich zu deklarieren. 2. Der Zuschlag erfolgt nach der Genehmigung des Vergabeantrages durch das Vergabegremium von armasuisse Immobilien und unter dem Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch das finanzkompetente Organ des Bundes. 3. Der spätere Vertragsabschluss erfolgt phasenweise und steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung und Bewilligung durch die zuständige Behörde und der Genehmigung der erforderlichen Kredite. Ein Anspruch auf eine Leistungserbringung in allen Teilphasen besteht somit nicht. 4. Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebote bleiben im Besitz von armasuisse Immobilien. 5. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. 6. BIM-Vorgaben/Richtlinien: Das Projekt muss nach den BIM-Vorgaben/Richtlinien von armasuisse Immobilien umgesetzt werden. Das Projekt soll nach «BIM Light 3D» umgesetzt werden. Sämtliche Aufwände (Honorare, IT Hard- und Software) sind entsprechend im Honorarangebot zu berücksichtigen. 7. Die mit der Bearbeitung des Baudossiers und der Unterlagen für das MPV beauftragten Firmen MAI Architektur GmbH, Wälli AG Ingenieure, HHM Zug AG, PEP Ingenieure AG, Landformen AG, PSP Bauphysik AG, Lauber Ingenieure AG, Vadea AG, Geotest AG und Pegel AG gelten nicht als vorbefasst und dürfen ein Angebot einreichen. Das gesamte Bauprojektdossier inkl. Anhang befindet sich auf simap.ch. 8. Die mit der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen beauftragte Firma BSB + Partner, Ingenieure und Planer AG ist nicht berechtigt, ein Angebot einzureichen. Dies gilt auch für eventuelle Schwester-/ Tochterfirmen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Ragunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Deskrizzjoni: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektdossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die

Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen.

Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort

«Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem

Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 21/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/03/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 1

Deskrizzjoni: Qualifikation der Schlüsselpersonen

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 37

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: ZK 2

Deskrizzjoni: Preis/Honorarangebot

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 3

Deskrizzjoni: Plausibilität/Verlässlichkeit der Stundenschätzung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 4

Deskrizzjoni: Nachhaltigkeit

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 5

Deskrizzjoni: Ablaufkoordination/Terminplanung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 8

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż,

Franciż, Taljan

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettig tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: armasuisse Immobilien

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: armasuisse Immobilien

Numru tar-registrazzjoni: 50b467f8-635b-4b7c-a06b-77580c3c3ea7

Indirizz postali: Guisanplatz 1

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: simap.bm@ar.admin.ch

Telefown: +41584632020

Indirizz tal-internet: <https://www.ar.admin.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-registrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: a7679873-18ba-46f3-b718-0f5b96072f3c - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 22/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 430193-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 119/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 24/06/2026